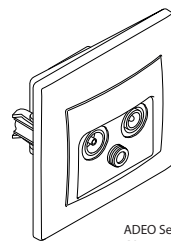


**Lexman**  
**LIKA**

**2** GUARANTEE YEARS

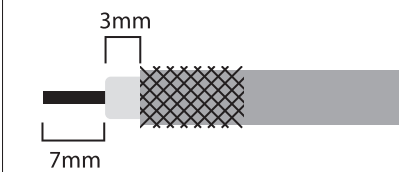


PRISE TV / FM / SAT  
GNAZDO TV / FM / SAT  
TOMA DE TV / FM / SAT  
TOMADA TV / FM / SAT  
PRIZA TV / FM / SAT  
POZETKA TV / FM / SAT  
ΠΡΙΖΑ TV / FM / SAT  
TV / FM / SAT. SOCKET

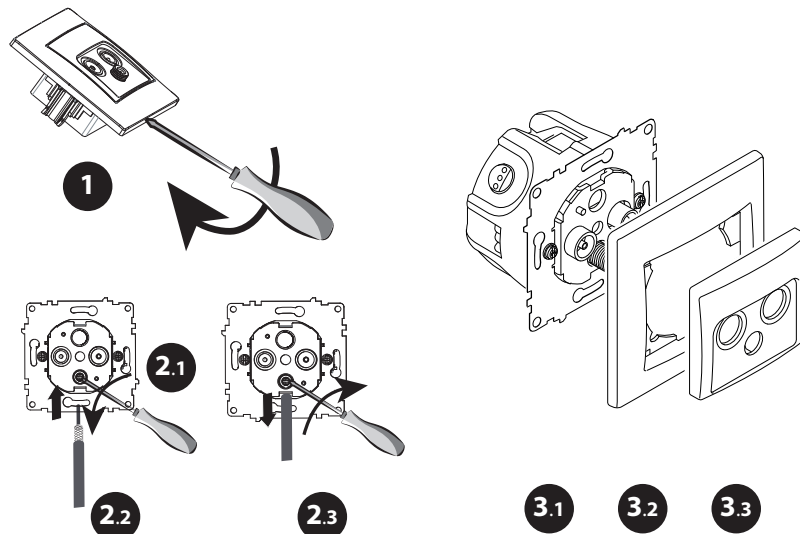
REF : 9220-75

ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot  
CS 00001 - 59790 Ronchin - FRANCE

FR Mode d'emploi PL Instrukcja Obsługi ES Manual de Instrucciones  
PT Manual de Instruções RO Manual de Instrucțiuni UA Інструкція з Експлуатації  
EL Εγχειρίδιο Οδηγιών EN Instructions Manual



Version originale du mode d'emploi / Tłumaczenie z oryginalnej instrukcji obsługi / Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducción de la versión original del modo de empleo / Traducerea versiunii originale a modului de folosire / Μετάφραση της αρχικής έκδοσης των οδηγιών χρήσης / Переклад оригінального керівництва з експлуатації / Translation of the original version of user manual.



FR

**INSTALLATION**



Couper le courant avant toute intervention

(1) Déclipser le cache à l'aide d'un tournevis

CONNEXION : (2.1) Dénuder le(s) câble(s) comme indiqué  
Si nécessaire ouvrir le bornier en dévissant la vis  
(2.2) Insérer le(s) câble(s) puis serrer la vis  
DECONNEXION : (2.3) Ouvrir le bornier en dévissant la vis puis tirer sur le(s) câble(s)  
(3.1) Installer le mécanisme  
(3.2) Positionner la plaque  
(3.3) Clipser le cache

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice.

\*Garantie 2 ans



PL

**INSTALACJA**



Wyłączyć zasilanie przed jakąkolwiek interwencją

(1) Odpiąć pokrywę przy pomocy śrubokręta.

PODŁĄCZENIE: (2.1) Usunąć izolację z kabla (kablów) jak pokazano.  
W razie potrzeby otworzyć blok zacisków odkręcając śrubę.  
(2.2) Włożyć przewód (przewody) i dokręcić śrubę.  
ODŁĄCZENIE: (2.3) Rozłączyć blok zacisków odkręcając śrubę i wyciągając kablą (kablów).  
(3.1) Zainstalować mechanizm.  
(3.2) Ustawić płytkę.  
(3.3) Zapiąć pokrywę (pokrywy).

Produkt ten musi być zainstalowany zgodnie z przepisami instalacyjnymi i najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Nie należy otwierać, demontować, zmieniać ani modyfikować urządzenia.

\*2 lat gwarancji



ES

**INSTALACIÓN**



Cortar la corriente antes de realizar cualquier intervención

(1) Soltar la tapa con ayuda de un destornillador.

CONEXIÓN: (2.1) Pelar el (los) cable(s) como se indica.  
Abrir, si es necesario, la conexión desatornillando el tornillo.  
(2.2) Insertar el (los) cable(s) y después apretar el tornillo.  
DESCONEXIÓN: (2.3) Abrir la conexión desatornillando el tornillo y después tirar del (de los) cable(s).  
(3.1) Instalar el mecanismo.  
(3.2) Posicionar la placa.  
(3.3) Sujetar la tapa.

Este producto debe ser instalado en conformidad con las normas de instalación y preferentemente por un electricista cualificado. Una instalación y un uso incorrecto pueden suponer riesgos de descargas eléctricas o de incendios. No abrir, no desmontar, no alterar ni modificar el aparato.

\*Garantía 2 años



PT

**INSTALAÇÃO**



Interromper o corrente elétrica antes de qualquer intervenção

(1) Desencaixe a tampa com uma chave de fenda

CONEXÃO: (2.1) Desnude o(s) cabo(s) conforme indicado  
Se necessário, abra o bloco de terminais desparafusando o parafuso  
(2.2) Insira o(s) cabo(s) e aperte o parafuso  
DESCONEXÃO: (2.3) Abra o bloco de terminais desparafusando o parafuso e puxe o(s) cabo(s)  
(3.1) Instale o mecanismo  
(3.2) Posicione a placa  
(3.3) Encaixe a tampa

\*Garantia 2 anos



Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e, de preferência, por um eletricitista qualificado. Uma instalação e uma utilização incorretas podem provocar riscos de electrocução ou de incêndio. Não abra, desmonte, altere ou modifique o aparelho.  
RECYCLAGEM  
Este produto tem o símbolo da separação selectiva para os resíduos de equipamentos electrónicos (REEE) e electrónicos. Isto significa que o produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE para ser reciclado ou desmontado a fim de minimizar o seu impacto sobre o meio ambiente. O utilizador pode optar por entregar o seu produto a um reciclador qualificado ou ao revendedor onde adquiriu um novo equipamento elétrico ou electrónico.

RO

**INSTALARE**



Întrerupeți curentul înainte de intervenție

(1) Declipșați măștile cu ajutorul unei șurubelnițe.

CONECTARE: (2.1) Dezgoliți cablurile conform indicațiilor.  
Dacă este nevoie, deschideți cutia cu borne prin desurubare.  
(2.2) Inserați cablul apoi strângeți șuruburile.  
DECONNECTARE: (2.3) Deschideți cutia cu borne prin desurubare apoi trageți firele.  
(3.1) Instalați mecanismul.  
(3.2) Poziționați placa.  
(3.3) Clipsați măștile.

\*Garantie 2 ani



Acest produs trebuie instalat conform regulilor de instalare și de preferință de către un electrician calificat. Instalarea și utilizarea incorecte pot duce la riscuri de șoc electric sau de incendiu. Nu deschideți, demontați, deteriorați sau modificați aparatul.  
RECICLARE  
Acest produs prezintă simbolul de sortare selectivă pentru echipamentele electronice și electrice (DEEE). Produsul trebuie să fie în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19 / UE ceea ce înseamnă că urmează să fie reciclat sau dezasamblat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Utilizatorul poate alege între a da produsul unui reciclator calificat sau distribuitorului în schimbul unui produs nou electric sau electronic.

UA

**УСТАНОВКА**



Відключіть живлення перед виконанням будь-яких робіт

(1) Зніміть кришку за допомогою викрутки.

З'ЄДНАННЯ: (2.1) Зачистіть кабель(и), як зазначено. При необхідності відкрійте клему, відкрутивши гвинт.  
(2.2) Вставте кабель(и), а потім затягніть гвинт.  
DIS'ЄДНАННЯ: (2.3) Відкрійте клему, відкрутивши гвинт, потім потягніть за кабель.  
(3.1) Встановіть механізм.  
(3.2) Встановіть рамку.  
(3.3) Встановіть кришку

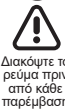
\*Гарантія 2 років.



Цей виріб має бути встановлений у відповідності з правилами установки і переважно кваліфікованим електриком. Неправильна установка і використання можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Не відкривайте, не розбирайте, не змінюйте та не модифікуйте пристрій.  
ПЕРЕРОБКА ВІДХОДІВ  
Цей продукт містить символ збору і розподілу відходів електричного та електронного обладнання (Директива WEEE). Це означає, що даний продукт повинен бути перероблений або розібраний у відповідності з європейською Директивою 2012/19/ЄС, з метою мінімізації впливу на навколишнє серед- овище. Користувач може звертати відати виріб компетентній організації з утилізації/переробки відходів або дистриб'ютору, який продав нове електричне або електронне обладнання.

EL

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**



Διακόψτε το ρεύμα πριν από κάθε παρέμβαση

(1) Αφαιρέστε το κάλυμμα με ένα κατασβίδι.

ΣΥΝΔΕΣΗ: (2.1) Απογυμνώστε το/τα καλώδιο/-α όπως υποδεικνύεται.  
Αν είναι απαραίτητο, ανοίξτε τον ακροδέκτη ξεβιδώνοντας τη βίδα.  
(2.2) Εισαγάγετε το/τα καλώδιο/-α και στη συνέχεια βιδώστε τη βίδα.  
ΔΙΣΣΥΝΔΕΣΗ: (2.3) Ανοίξτε τον ακροδέκτη ξεβιδώνοντας τη βίδα και στη συνέχεια τραβήξτε το/τα καλώδιο/-α.  
(3.1) Εγκαταστήστε τον μηχανισμό.  
(3.2) Τοποθετήστε την πλάκα.  
(3.3) Τοποθετήστε το κάλυμμα.

\*Εγγύηση 2 χρόνια.



Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Μια λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορεί να ενέχει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή ατυχήματος. Μην ανοίγετε, αφαιρείτε, φέρετε φθορές ή τροποποιείτε τη συσκευή.  
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ  
Αυτό το προϊόν φέρει την ένδειξη διαλογής αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Απαιτείται επομένως συγκεκριμένη επεξεργασία σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ ώστε το προϊόν να ανακυκλωθεί ή να αποσυνομοιοποιηθεί με τρόπο που να μειώνει την επίπτωση του στο περιβάλλον. Ο χρήστης μπορεί είτε να δώσει το προϊόν σε κάποια εξουσιοδοτημένη εταιρεία ανακύκλωσης είτε στον διανομέα από τον οποίο αγοράσε τον καινούργιο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό

EN

**SETUP**



Cut off electricity before any operation

(1) Unclip the mask with a screwdriver

CONNECTION: (2.1) Strip cable(s) as indicated  
If necessary open terminal by unscrewing the screw  
(2.2) Insert the cable(s) then tighten the screw  
DISCONNECTION: (2.3) Open terminals by unscrewing the screw then pull on the cable(s)  
(3.1) Install the mechanism  
(3.2) Position the plate  
(3.3) Clip the mask

\*Guarantee 2 years



This product must be set up in compliance with setup regulations, and preferably by a qualified technician. Incorrect setup and use may result in electric shock or fire hazard. Do not open, disassemble, alter, nor modify this appliance  
RECYCLING  
This product carries the symbol for disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be disposed of in compliance with the European Directive 2012/19/UE for it to be recycled or disassembled in order to minimize its impact on the environment. The user may opt for giving his/her product to a competent recycling agency or to the retailer where the new electric or electronic equipment was purchased.